ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre des Transports, le 22 mai 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "désignant le réseau routier sur lequel l'eurovignette est applicable", a donné le 23 juin 1997 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 22 mei 1997 door de Minister van Vervoer verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot aanduiding van het wegennet waarop het eurovignet van toepassing is", heeft op 23 juni 1997 het volgende advies gegeven :

Le projet devait être soumis à l'avis de l'inspecteur des finances et à l'accord du Ministre du Budget, conformément aux articles 5, 2°, et 14, 1°, b), de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire.

Ces avis et accord ne figuraient pas au dossier soumis au Conseil d'Etat.

Le fonctionnaire délégué a fait parvenir, les 23 mai et 12 juin 1997, respectivement l'avis de l'inspecteur des finances et une lettre du Ministre des Transports du 6 juin 1997 demandant l'accord de son collègue du Budget.

L'accord de ce dernier n'a pas, malgré plusieurs rappels, été transmis à ce jour, alors que le délai d'un mois dans lequel l'avis a été demandé a expiré le 21 juin.

C'est sous réserve de l'accomplissement de cette formalité que le présent avis est donné.

Préambule

Alinéa 3

Aucune disposition n'impose que l'avis de la Commission des Communautés européennes soit mentionné avec sa date; il convient donc d'omettre celle-ci.

On écrira :

"Vu l'avis de la Commission des Communautés européennes;".

Alinéas 5 et 6

On écrira :

"Vu la délibération du Conseil des Ministres du 30 avril 1997 réclamant communication de l'avis du Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 23 juin 1997, en application de l'article 84, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;".

Dispositif

Article 1er

Le réseau routier désigné à l'annexe dont il est question dans cet article comporte des portions de routes qui ne se trouvent pas sur le territoire belge.

Il n'appartient pas au Roi d'exercer des compétences relatives à des routes qui se trouvent hors des limites de l'Etat.

Le texte en projet doit être adapté et on écrira donc, in fine :

"..., le réseau routier visé à l’article 4 de la même loi comprend les tronçons situés sur le territoire belge des voies de circulation désignées en annexe.".

Observations finales

Le texte néerlandais du projet devrait être rédigé en tenant compte des observations faites dans la version néerlandaise du présent avis.

Het ontwerp behoorde overeenkomstig de artikelen 5, 2°, en 14, 1°, b), van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole ter fine van advies te worden voorgelegd aan de inspecteur van financiën en ter goedkeuring aan de Minister van Begroting.

Dat advies en die akkoordbevinding bevonden zich niet in het aan de Raad van State voorgelegde dossier.

De gemachtigde ambtenaar heeft op 23 mei en 12 juni 1997 respectievelijk het advies van de inspecteur van financiën doen geworden en een brief van de Minister van Vervoer van 6 juni 1997, waarin hij om de goedkeuring van zijn collega van Begroting verzoekt.

Tot op heden is de akkoordbevinding van de laatstgenoemde, ondanks verscheidene rappelbrieven, niet toegezonden, terwijl de termijn van één maand om, gelijk gevraagd was het advies uit te brengen, op 21 juni is verstreken.

Onder voorbehoud van het naleven van dat vormvereiste is het dat dit advies wordt gegeven.

Aanhef

Derde lid

Geen enkele bepaling stelt het vermelden van de datum van het advies van de Commissie van de Europese Gemeenschappen verplicht; die datum dient dan ook te worden weggelaten.

Men schrijve :

"Gelet op het advies van de Commissie van de Europese Gemeenschappen;".

Vijfde en zesde lid

Men schrijve :

"Gelet op het besluit van de Ministerraad van 30 april 1997, waarbij gevorderd wordt dat het advies van de Raad van State wordt toegezonden binnen een termijn van ten hoogste één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 23 juni 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

Bepalend gedeelte

Artikel 1

Het wegennet zoals dat bepaald is in de bijlage waarvan sprake is in dit artikel, omvat twee weggedeelten die zich niet op het Belgische grondgebied bevinden.

Het komt de Koning niet toe bevoegdheden uit te oefenen met betrekking tot wegen die zich buiten de rijksgrenzen bevinden.

De ontworpen tekst moet worden aangepast en men schrijve dan ook aan het slot :

"... ingeschreven, omvat het wegennet bedoeld in artikel 4 van dezelfde wet de op het Belgische grondgebied gelegen gedeelten van de verkeerswegen die in de bijlage worden bepaald.".

Slotopmerkingen

In het opschrift zou het beter zijn het woord "aanduiding" te vervangen door het woord "bepaling".

In het eerste lid van de aanhef schrijve men : "Gelet op richtlijn 93/89/EEG ...".

In het vijfde lid van de aanhef schrijve men "adviesaanvraag" in plaats van "adviesvraag".

De Nederlandse tekst van artikel 3 zou beter als volgt worden gesteld :

"Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin het is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.".

La chambre était composée de

Messieurs C.-L. CLOSSET, président de chambre,
de Heren kamervoorzitter,

C. WETTINCK, conseillers d'Etat,
P. LIENARDY, staatsraden,

P. GOTHOT, assesseurs de la section de législation,
J.-M. FAVRESSE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame M. PROOST, greffier,
Mevrouw griffier.

Le rapport a été présenté par M. L. DETROUX, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. C. AMELYNCK, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. PROOST

De kamer was samengesteld uit

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DETROUX, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. C. AMELYNCK, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

C.-L. CLOSSET